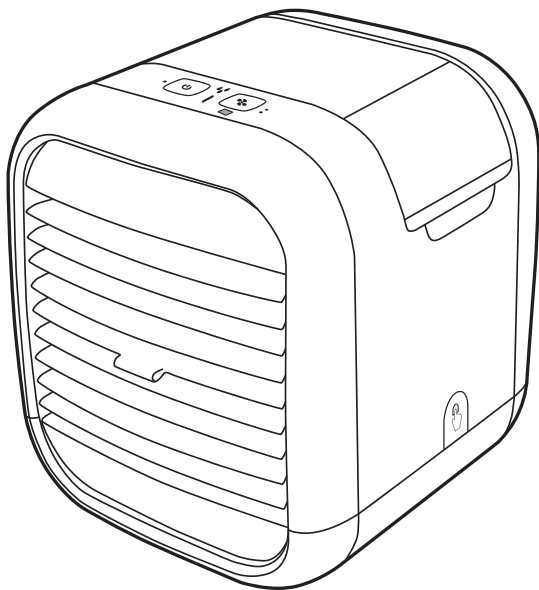




OGAWA



COOLLALA

OA 1522 使用手册
User Manual

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always place the COOLLALA on an elevated flat, firm surface like a desk, table, or countertop. A waterproof mat or pad is recommended for use under the COOLLALA . Never place it on a rug or carpet, or directly on a finished floor or tabletop that may be damaged by exposure to water or moisture.
- Always place the COOLLALA at least six (6) inches away from walls and three (3) feet from heat sources such as stoves, radiators, or heaters.
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in the shower.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquids.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- Use this unit only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by OGAWA ; specifically any attachments not provided with this unit. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Do not tilt or move the COOLLALA while it is in operation. Shut off and remove plug from outlet before moving.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on any soft surface, like a bed, where openings may become blocked.
- Always hold the COOLLALA firmly by the bottom of the unit with both hands when carrying.
- Do not operate the unit without the cooling cartridge.
- NEVER operate the appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a OGAWA for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Always unplug the unit before filling, moving, or cleaning the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- DO NOT carry this unit by the power cord or use the power cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove the plug from the outlet.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.
- **Caution: All servicing of COOLLALA must be performed by authorized OGAWA service personnel only.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- Perform regular maintenance and cleaning of the COOLLALA water reservoir and cooling cartridge.
- Never use detergent to clean the cooling cartridge.
- Never clean the cooling cartridge and/or the COOLLALA water reservoir by scraping with a hard object.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- Do not touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- The unit will not cool without water in the tank.
- Only use water in the tank.
- Never use any additives in the water.
- Keep this unit out of reach of children.
- Do not allow children to use this unit without supervision.
- This unit is designed for personal, non-professional use only.
- This product is intended for household use only.

UNIQUE FEATURES AND SPECIFICATIONS

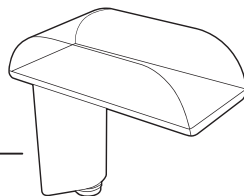
COOLLALA

OGAWA Indoor COOLLALA is designed to reduce the temperature up to 6.6°C and has a relaxing cooling effect up to 4 Feet / 1.2 Meter from the front of the unit. The cooling effect increases as the relative humidity decreases. The drier the air, the more cooling you get. The higher the relative humidity, the less cooling you get. The COOLLALA is most effective when used in warmer and less humid indoor conditions where the humidity is less than 60%.

It is designed for use in the office, dorm room, bedside, kitchen, or anywhere you want to cool your indoor personal space.

OGAWA COOLLALA provides natural and efficient cooling, has low power consumption, no compressor, and does not use any ozone-depleting refrigerants.

COOLLALA



WATER TANK

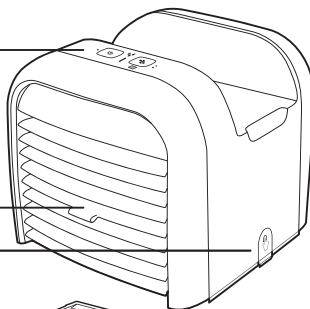
TANK CAP

CONTROL PANEL
(Detail Below)

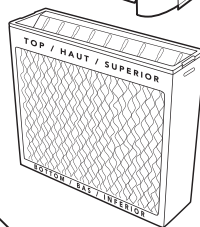
TOP COVER

ADJUSTABLE VENT

RELEASE BUTTONS (2)

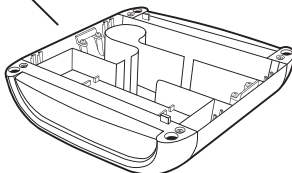
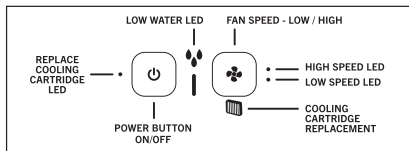


COOLING CARTRIDGE



WATER RESERVOIR

POWER ADAPTER



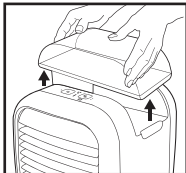
HOW TO FILL

CAUTION: Before filling the unit with water, unplug the power adapter from the wall and from the unit.

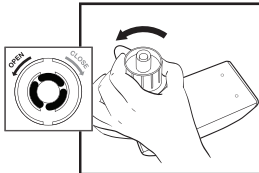
NOTE: Always use two hands to carry the unit.

COOLLALA LOCATION

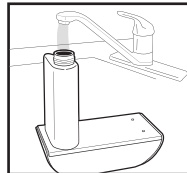
Place the COOLLALA in the desired location prior to filling with water. The front of the unit should be located within 4Feet / 1.2 Meter of the desired personal cooling zone. We recommend placing a waterproof pad under the unit.



1. Remove the water tank.

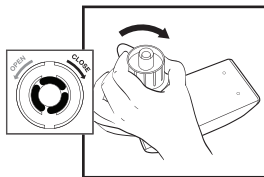


2. Turn the water tank upside down – remove the tank cap by turning it counter-clockwise.

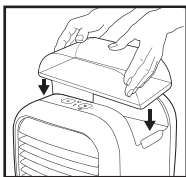


3. Fill the water tank with clean, cool (not cold) water. We recommend using distilled water if you live in a hard water area. **Never use any additives or place essential oils into the water. Even a few drops will damage the unit.**

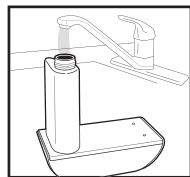
HOW TO FILL



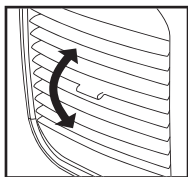
4. Replace the tank cap by turning clockwise until tight. Do not overtighten.



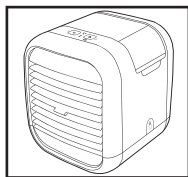
5. Place the tank into the cavity, making sure the tank is firmly seated. Water will begin to transfer into the water reservoir.



6. Once the water stops emptying into the water reservoir, remove the water tank and refill following steps 2-5 to fully fill the water tank and reservoir.

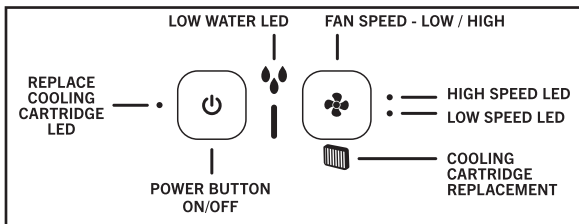


7. Adjust the front vents up or down to direct the airflow as desired.



8. Your COOLLALA is ready for use.




HOW TO USE



POWER

Plug the power adapter into the back of the unit and the other end into a household electrical outlet. Press the POWER  button to turn the unit ON/OFF.

SPEED ADJUSTMENT

When the unit is powered ON, the default speed will be LOW, and one blue LED to the right of the FAN  button will illuminate. To increase the speed, press the FAN  button a second time. The speed will change to HIGH and both blue LED lights will illuminate. Press the POWER  button to turn the unit OFF.

RUNTIME

This unit will provide up to 4-hours run time when the water tank and water reservoir are filled according to the How to Fill instructions. This is based on a room temperature of 22.2°C and a relative humidity of 42%. It is normal for run time to vary based on room temperature and relative humidity.

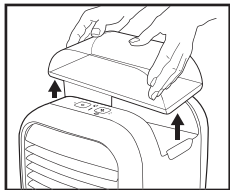
LOW WATER INDICATOR

This unit is equipped with a low water refill LED. It will flash red, indicating the water tank needs to be refilled. The pump will automatically turn off while the fan continues to run. At this time, please turn the unit off and unplug it to refill the tank. Once a full tank is placed in the unit and the unit is turned back on, the low water indicator is reset and the pump is turned on.

The COOLLALA is equipped with a safety device that automatically shuts the unit off when the top cover is removed from the water reservoir.

CLEANING AND CARE

CAUTION: Before cleaning the unit, turn power off and unplug the power adapter from the wall and the unit.

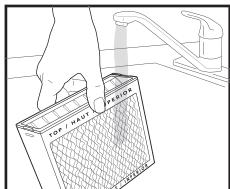


TO CLEAN THE TANK AND RESERVOIR

Remove the water tank from the COOLLALA by lifting it from the main unit. Unscrew the tank cap. Rinse the tank cap and inside the tank with clean water and dry.

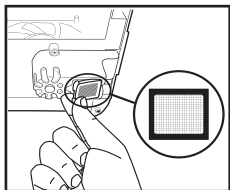
Remove the top cover from the water reservoir by pressing the release buttons and slowly lifting the top cover from the reservoir.

To remove any scale or buildup, use a 50/50 mixture of white vinegar and lukewarm water to clean the water reservoir and tank, as needed.



TO CLEAN THE COOLING CARTRIDGE

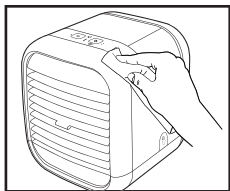
Remove the cooling cartridge and rinse with clean water.



TO CLEAN THE PUMP FILTER

Check and clean both sides of the pump filter as needed. The pump filter is held in place by friction. Pull out the pump filter, brush clean with a soft bristle brush (not included), and rinse clean. To reinstall, firmly press the pump filter into place.

NOTE: Never run water over the pump filter while it is installed.



TO CLEAN THE SURFACE

Clean the surface of the unit with a clean damp soft cloth as often as needed. **Never use detergents, excess water, treated cloths, harsh cleaning agents, or sprays.**

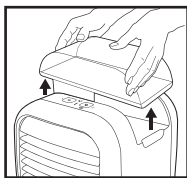
Storing your personal space cooler: Clean the tank and water reservoir with a 50/50 mixture of white vinegar and water. Wipe the underside of the top cover with a soft, damp cloth. Rinse the cooling cartridge with water and allow to air dry. Be sure to rinse thoroughly and let all parts dry completely before packing in the original carton and store in a cool, dry location.

REPLACING THE COOLING CARTRIDGE

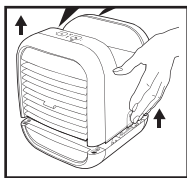
Replace the cooling cartridge seasonally, or after 540 hours of use, for optimal performance. The Personal Space Cooler is equipped with a replace cooling cartridge LED that illuminates red after 540 hours of use, indicating the cooling cartridge needs to be replaced.

Please contact OGAWA repair center.

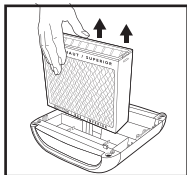
NOTE: If you live in an area with hard water, it may need to be replaced more frequently. In these instances, you will notice mineral buildup on the cooling cartridge that, over time, may restrict air flow.



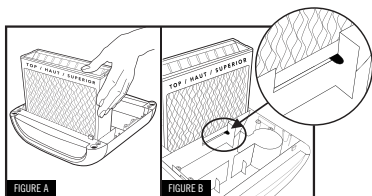
1. Unplug the power adapter from the wall and from the unit. Remove the water tank from the top housing.



2. Press the release buttons on both sides of the top cover. Slowly lift, allowing time for the water to drain, and remove the top cover from the Personal Space Cooler. Pour out any excess water remaining in the water reservoir.

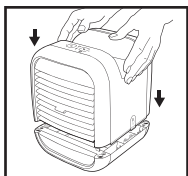


3. Remove the old cooling cartridge and discard.

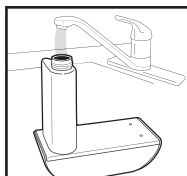


4. Position the cooling cartridge according to the TOP/BOTTOM markings. The tab located on the bottom of the cooling cartridge slides into the reservoir slot (Figure 4B). **NOTE: The cooling cartridge only fits one way. Never operate the unit without the cooling cartridge.**

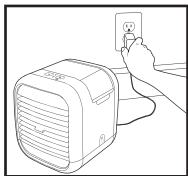
REPLACING THE COOLING CARTRIDGE



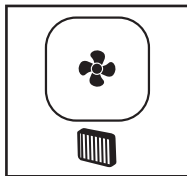
5. Replace the top cover onto the water reservoir. **Be sure the top cover snaps onto the water reservoir.**



6. Refill the water tank and reservoir as described in the "How to Fill" section.



7. Plug the power adapter into the back of the unit and the other end into a household electrical outlet to resume operation.



8. Turn the unit on, press and hold the FAN button for 5 seconds. The timer is reset and the replace cooling cartridge LED turns off.

Safety Instructions

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No power	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is not plugged in • No power at unit • Top cover not seated properly 	<ul style="list-style-type: none"> • Plug unit in • Press the power button to turn the unit on • Check circuits and fuses or try a different outlet • Remove top cover and reseal
Peculiar odor	<ul style="list-style-type: none"> • Cooling cartridge is new • Unit may have a dirty tank or water reservoir • Water in tank or reservoir may be old 	<ul style="list-style-type: none"> • The cooling cartridge may emit a slight odor which will dissipate after a few days • Follow instructions described in the “Cleaning and Care” section
Discoloration of water in the reservoir	<ul style="list-style-type: none"> • New cooling cartridge 	<ul style="list-style-type: none"> • Discoloration will dissipate after a few days of operation
Mineral buildup on cooling cartridge	<ul style="list-style-type: none"> • Hard water used 	<ul style="list-style-type: none"> • Use distilled water
Not cooling	<ul style="list-style-type: none"> • Out of water • Outside of recommended cooling zone • Cool ambient temperature and /or high humidity conditions • Pump filter clogged 	<ul style="list-style-type: none"> • Refill water tank • Use within 4 FT / 1.2 M of the unit's front grill • Use in warmer and/or less humid conditions • Clean pump filter as instructed in the “Cleaning and Care” section
Reduced or uneven water flow across cooling cartridge	<ul style="list-style-type: none"> • Pump filter clogged • Cooling cartridge needs replacing 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean pump filter as instructed in the “Cleaning and Care” section • Replace cooling cartridge
Replace cooling cartridge LED is illuminated after cooling cartridge replacement	<ul style="list-style-type: none"> • Cooling cartridge reset button not activated 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn the unit on, then press and hold the FAN button for 5 seconds until the LED flashes

Product Specifications

Product Name	COOLLALA
Model No.	OA 1522
Output Voltage	12V 0.8A
Frequency	50/60Hz
Power Consumption	6W
Dimensions(Length/width/height)	L195*W177*H200.5mm
Weight	1.34Kg

Contact Us



MALAYSIA

Healthy World Lifestyle Sdn Bhd
No. 22 Jalan Anggerik Mokara 31/47
Kota Kemuning, 40460 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Tel : +603-5121 4286
Fax: +603-5121 4386



PHILIPPINES

O-Healthcare Solution Phil. Inc.
2303, 4th Floor, G&A Building,
Chino Roces Avenue Extension,
Makati City, Philippines
Tel : +632 889 0676 / +632 844 6851
Fax: +632 812 0421



SINGAPORE

OGAWA Health-Care Pte Ltd
27 Tampines Industrial Avenue 5,
T5 @ Tampines
Singapore 528623
Tel : +065-6846 8588
Fax: +065-6846 7677



VIETNAM

OGAWA Vietnam
171 Nguyen Thi Thap Street
Tan Phu Ward
Dist 7
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel : +84 8 3775 3093 / 3775 3094
Fax: +84 8 3775 3095

重要安全資訊

在使用電器產品時，應遵循基本的安全注意事項，包括：

使用前先閱讀所有說明

危險 - 減少觸電危險：

- 將Coollala放置在平坦且穩固的桌面或工作臺面上。建議在Coollala底部使用防水墊或防水布。切勿置於毛毯或地毯上，或直接放在暴露於水汽或濕氣中，或受損的地板或桌面上。
- 將Coollala放置於至少距離牆體六 (6) 英寸的地方，與火爐、散熱器或加熱器等熱源至少三 (3) 英尺的地方。
- 請勿伸手接觸掉落水中的裝置，並馬上拔下裝置的插頭。
- 請勿在洗澡或淋浴時使用。
- 請勿將裝置放在或存放在能夠掉入或被拉入浴缸或水槽的位置。
- 請勿置於或掉入水中或其他液體中。

警告 - 降低燒傷、火災、電擊或人身傷害的風險：

- 僅按本手冊所述用途使用本裝置。請勿使用非OGAWA建議的附件；尤其是非本裝置配備的任何附件。使用製造商未建議的任何其他附件，可能會導致火災、觸電或人身傷害。
- 切勿將任何異物掉入或插入任何開口中。
- 請勿在使用氣溶膠（噴霧劑）產品或氧氣含量有限的環境中使用本產品。
- 運行時，請勿傾斜或移動Coollala。移動之前，請關閉電源，並取下插座上的插頭。
- 為防止可能發生的火災，切勿以任何方式堵塞進口和出口。請勿在床等柔軟表面上使用本產品，因可能會導致開口阻塞。
- 搬動時，必須用雙手牢牢握緊Coollala裝置的底部。
- 請勿在無冷卻筒的情況下操作該裝置。
- 電源線或插頭損壞，或裝置無法正常工作，或摔落或受損或掉入水中的情況下，切勿操作本裝置。將裝置返回OGAWA服務中心進行檢查和維修。
- 請使電源線遠離受熱表面。
- 在對裝置進行加注、移動或清潔之前，必須拔下裝置的插頭。
- 操作控制項或拔下插頭時，確保雙手乾燥。
- 請勿使用電源線拉動本裝置，或將電源線用作把手。
- 若要中斷電源，請將所有控制項旋轉至“關閉”位置，然後從插座上拔下插頭。
- 請勿在室外使用。只允許於室內使用。
- **警告：Coollala所有維修，必須由OGAWA授權維修人員執行。**

妥善保存這些說明

警告 - 操作前，請仔細閱讀所有說明。

- 定期維護和清潔Coollala的儲水槽和冷卻筒。
- 切勿使用清潔劑清潔冷卻筒。
- 切勿使用硬物刮擦冷卻筒或Coollala的儲水槽。
- 如有異常噪音或異味，請立即停止使用本裝置。
- 長時間不使用時，請拔下本裝置的插頭。
- 在裝置打開或接通電源時，請勿接觸水，或讓裝置的任何部分沾上水。
- 如果水箱中無水，裝置將不會進行冷卻
- 僅限使用水箱中的水。
- 切勿在水中使用任何添加物。
- 將本裝置放在兒童接觸不到的地方
- 在無監督的情況下，不允許兒童使用本裝置。
- 本裝置的設計，適於個人非專業用途。
- 本產品僅供家庭使用。

獨特的功能和規格

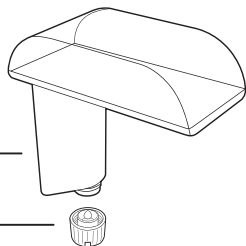
Coollala (室內個人空間冷卻器)

Coollala可以將溫度降低不超過 6.6 °C，而且在裝置前部4英尺 / 1.2米的範圍內可產生舒適冷卻效果。冷卻效果隨著相對濕度的降低而增加。空氣越乾燥，獲得的冷卻效果愈好。相對濕度愈高，獲冷卻的效能愈低。當在較炎熱和濕度較低(濕度低於60%)的室內環境中使用時，Coollala的效能最佳。

本裝置適用於辦公室、宿舍、床頭、廚房或任何您想要為室內個人空間降溫的地方。

Coollala可提供自然高效的冷卻效果，耗電量低，無壓縮機，且無需使用任何消耗臭氧的冷卻劑。

COOLLALA



水箱

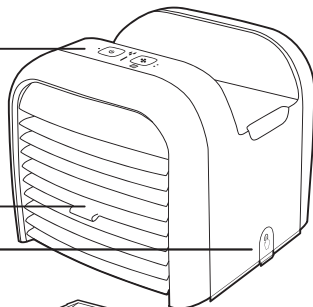
水箱蓋

控制台
(詳情如下)

頂蓋

可調整的通風口

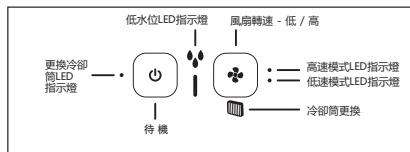
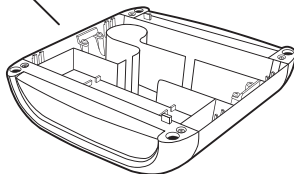
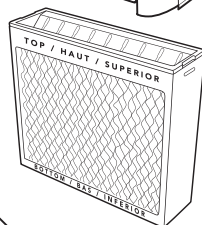
釋放按鈕 (2)



冷卻筒

儲水槽

火牛



如何加注

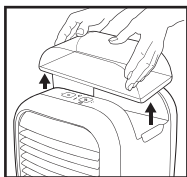
警告：向裝置進行注水之前，請從牆上和裝置上拔掉火牛。

註：搬動裝置時，務必使用雙手握緊裝置。

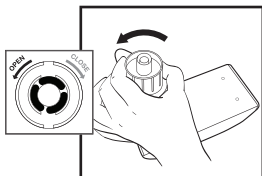
Coollala的位置

注水前，請將Coollala放置於預定位置。裝置前部應位於所需個人冷卻區域的4英尺 / 1.2米範圍內。

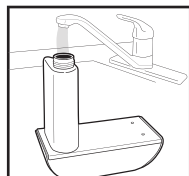
建議在裝置的底部放置防水墊。



1. 移除水箱。

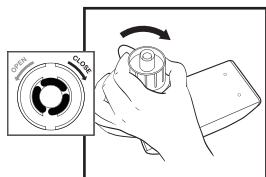


2. 倒置水箱 - 沿逆時針方向旋轉水箱蓋，並將其取下。



3. 使用清潔的涼水 (非冷水) 加注到水箱中。若居住在硬質水地區，則建議使用蒸餾水。切勿使用任何添加物或將精油放入水中。即使幾滴上述物質，都有機會損壞裝置。

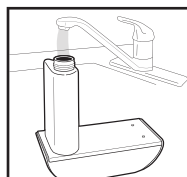
如何加注



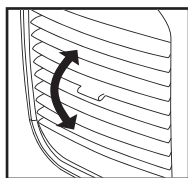
4. 沿順時針方向旋轉直至
擰緊，更換水箱蓋。
請勿過度擰緊。



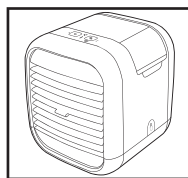
5. 將水箱置於腔內，確保水
箱牢固放置。水源會開始流
入儲水槽。



6. 在水停止排入儲水槽時，
請移除水箱並按照步驟2-5
再次加注，以完全注滿水箱
和儲水槽。

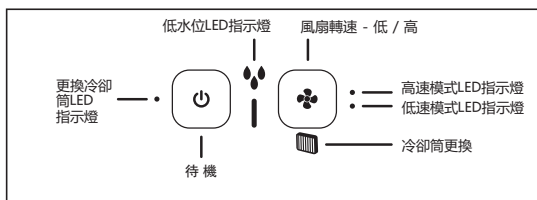


7. 若有需要，向上或向下
調節前端通風口，
以引導氣流。



8. 您的Coollala已經準備就緒。

如何使用



電源

將火牛插入裝置的背部，另一端插入家用電源插座。

按下“POWER”（電源）按鈕，啟動 / 關閉裝置。

速度調整

裝置通電時，預設速度為“LOW”（低速），“FAN”（風扇）按鈕的右側一個藍色LED燈將亮起。

若提高速度，請再次按下“FAN”（風扇）按鈕，速度將調節為“HIGH”（高速），兩個藍色LED燈都將亮起。

按下“POWER”（電源）按鈕，啟動 / 關閉裝置。

執行時間

在按照“如何加水”的說明往水箱和儲水槽注滿水時，該裝置的執行時間可長達4小時。基於22.2 °C的室溫，以及42%的相對濕度。通常執行時間會根據室溫和相對濕度而變化。

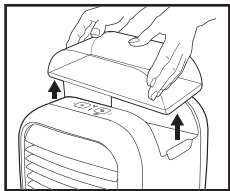
低水位指示燈

當裝置配備低水位，再次加水的LED燈的指示燈將會閃爍紅色，表示水箱需重新加注。在風扇繼續運轉時，泵將會自動關閉。此時，請關閉裝置，並拔掉電源插頭，再次注滿水箱。在將注滿的水箱放入裝置中，並重新打開裝置時，低水位指示燈將會復位，泵將會運轉。

Coollala有配備安全裝置，在取下儲水槽上頂蓋時，安全裝置將會自動關閉。

清潔和保養

警告：進行裝置清潔前，請關閉電源，並從牆上和裝置上拔掉火牛。



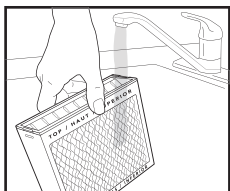
清潔水箱和儲水槽

通過將水箱從主機中提高，移除coollala內的水箱。

擰開水箱蓋。使用清水清洗水箱蓋子和水箱內部，然後擦乾。

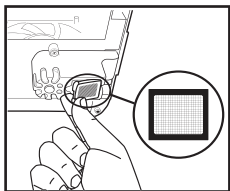
按下釋放按鈕，慢慢提起儲水槽中的頂蓋，將其從儲水槽中取出。

清除任何水垢或積垢，按需要使用50 / 50的白醋和溫水混合物來清潔儲水槽和水箱。



清潔冷卻筒

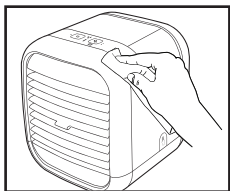
取出冷卻筒，並使用清水進行清洗。



清潔泵篩檢程式

按需要檢查和清潔泵篩檢程式的兩側。泵篩檢程式通過摩擦放置到位。拉出泵篩檢程式，使用柔軟毛刷（不包括在內）刷洗乾淨。若要重新安裝，請將泵篩檢程式壓入到位。

註：進行安裝時，切勿讓水流入泵篩檢程式。



清潔表面

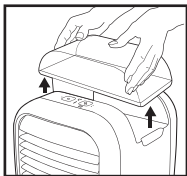
需要時，使用乾淨的濕軟布清潔裝置表面。切勿使用清潔劑、過量的水、使用過的布料、劣質清潔劑或噴霧。

存放您的coollala：使用50 / 50的白醋和水混合物來清潔水箱和儲水槽。使用濕軟布擦拭頂蓋的下側。使用水清洗冷卻筒，然後自然風乾。務必徹底清洗乾淨，使所有零件都完全乾燥，然後包裝在原裝紙箱中，並存放在涼爽乾燥的地方。

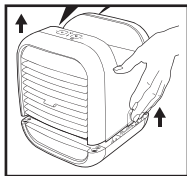
更換冷卻筒

季節性地更換冷卻筒，或使用540個小時後進行更換，以保持最佳性能。Coollala配備更換冷卻筒LED指示燈，在使用540個小時後會亮起紅燈，這表示需要更換冷卻筒。

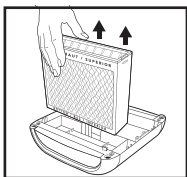
註：如居住在硬質水地區，則可能需頻繁地進行更換。在這情況下，將會發現冷卻筒上的礦物積垢，隨著時間推移，這可能會阻礙空氣流通。



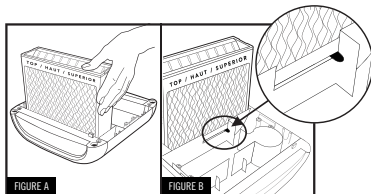
1. 從牆上和裝置上拔掉電源適配器。移除頂部外殼中的水箱。



2. 按下頂蓋兩側的釋放按鈕。慢慢提起，以便水逐漸排出，然後移除coollala中的頂蓋。將儲水槽中剩餘的水傾倒出來。

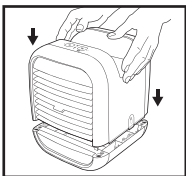


3. 移除舊的冷卻筒並丟棄。

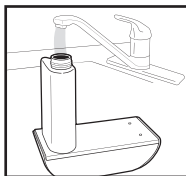


4. 根據“TOP/BOTTOM”（頂部 / 底部）標記來定位冷卻筒。位於冷卻筒底部的凸舌滑入儲水槽的插槽（圖4B）。註：僅適用於一種方式的冷卻筒。切勿在無冷卻筒的情況下運行該裝置。

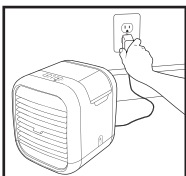
更換冷卻筒



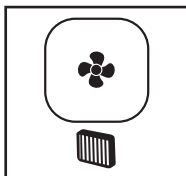
5. 更換儲水槽上的頂蓋。
確保頂蓋卡住儲水槽。



6. 按照“如何加注”一節內容說明，
重新向水箱和儲水槽加注。



7. 將火牛插入裝置的
背部，另一端插入家用電
源插座，以恢復運行。



8. 啟動裝置，按住“FAN”（風扇）按
鈕5秒鐘。計時器復位，更換冷卻
筒LED指示燈熄滅。

產品規格

產品名稱	COOLLALA
產品型號	OA 1522
輸出電壓	12V 0.8A
額定頻率	50/60Hz
功率	6W
尺寸（長x寬x高）	長195 x 寬177 x 長200.5（毫米）
重量	1.34公斤

故障排除

問題	可能原因	解決方案
無電源	<ul style="list-style-type: none"> • 裝置並未插上電源 • 裝置未通電 • 頂蓋未正確就位 	<ul style="list-style-type: none"> • 接通裝置 • 按下“POWER” (電源) 按鈕，啟動裝置 • 檢查電路和保險絲，或嘗試不同的插座 • 移除頂蓋並重新拔插
特殊氣味	<ul style="list-style-type: none"> • 新的冷卻筒 • 裝置的水箱或儲水槽可能變髒 • 水箱或儲水槽中的水可能使用過久 	<ul style="list-style-type: none"> • 冷卻筒可能散發出輕微異味，幾天後會消散 • 遵循“清潔和保養”一節內容的說明
儲水槽中的水出現變色	<ul style="list-style-type: none"> • 新的冷卻筒 	<ul style="list-style-type: none"> • 運行幾天後，變色的情況便會消失
冷卻筒上的礦物積垢	<ul style="list-style-type: none"> • 使用硬水 	<ul style="list-style-type: none"> • 使用蒸餾水。
未冷卻	<ul style="list-style-type: none"> • 缺水 • 在建議的冷卻區域以外使用 • 涼爽的環境溫度或高濕度條件 • 泵篩檢程式堵塞 	<ul style="list-style-type: none"> • 再次加水注水箱 • 在裝置前部格柵4英尺 / 1.2米的範圍內使用 • 在溫暖或乾燥的環境條件下使用 • 按照“清潔和保養”一節內容說明來清潔泵篩檢程式
流經冷卻筒的水流減少或不均勻	<ul style="list-style-type: none"> • 泵篩檢程式堵塞 • 冷卻筒需要更換 	<ul style="list-style-type: none"> • 按照“清潔和保養”一節的說明來清潔泵篩檢程式 • 更換冷卻筒
進行冷卻筒更換後，更換冷卻筒的LED指示燈亮起	<ul style="list-style-type: none"> • 冷卻筒的重定按鈕未啟動 	<ul style="list-style-type: none"> • 啟動裝置，然後按住“FAN” (風扇) 按鈕5秒鐘，直至LED指示燈閃爍

Contact Us



MALAYSIA

Healthy World Lifestyle Sdn Bhd
No. 22 Jalan Anggerik Mokara 31/47
Kota Kemuning, 40460 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Tel : +603-5121 4286
Fax: +603-5121 4386



PHILIPPINES

O-Healthcare Solution Phil.Inc.
2303, 4th Floor, G&A Building,
Chino Roces Avenue Extension,
Makati City, Philippines
Tel : +632 889 0676 / + 632 844 6851
Fax: +632 812 0421



SINGAPORE

OGAWA Health-Care Pte Ltd
27 Tampines Industria Avenue 5,
T5 @ Tampines
Singapore 528623
Tel : +065-6846 8588
Fax: +065-6846 7677



VIETNAM

OGAWA Vietnam
171 Nguyen Thi Thap Street
Tan Phu Ward
Dist 7
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel : +84 8 3775 3093 / 3775 3094
Fax: +84 8 3775 3095